

FI Asennusohje  
 S Installationstrukturer  
 N Installationsinstruktioener  
 DK Installasjonsinstruktus  
 NL Installatievoorschrift  
 D Montageanweisung  
 F Instructions d'installation  
 ES Instrucciones de montaje  
 I Istruzioni di montaggio

## ZAWORY LINIOWE KOŁNIERZOWE

### INSTRUKCJA INSTALACJI

<p>V5328 / V5095 / V5049 / V5016 / V5025</p>	
<p>V5329 / V5015 / V5050</p>	

**Safety:** The valves are to be installed by skilled personnel and in strict accordance with the installation instructions and local regulations. Honeywell assumes no responsibility for damages or injuries resulting from non-compliance with installation instructions or standard good practice when mounting, operating, or maintaining the valves, even if not explicitly mentioned in the installation instructions.

**Proper use:** These valves are only for use in cold, warm, and hot water circuits and (depending upon the given valve) for steam applications. They are designed for a medium temperature range of from 2 to (depending upon the given valve) 120 or 220 °C, as well as for a max. pressure of 40 bar. They are to be operated with the appropriate Honeywell actuators, only. Please refer to specification data. The installation of a strainer is strongly recommended.

**Uwagi:** Montaż zaworów ma być dokonany przez wykwalifikowany personel i zgodny z instrukcją montażu oraz lokalnymi przepisami.

Honeywell nie bierze odpowiedzialności za uszkodzenie lub fizyczne obrażenia będące wynikiem odstępstwa od instrukcji montażu lub nie spełnienia standardów praktyki instalacyjnej podczas montażu obsługi lub serwisu jak również i w sytuacjach nie opisanych w instrukcji montażu.

**Właściwe przeznaczenie:** Zawory te są przeznaczone do instalacji zimnej, ciepłej i gorącej wody oraz (zależnie od typu zaworu) do instalacji parowej.

Zakres temperatury pracy zaworów wynosi: od 2 (zależnie od typu zaworu) do 120 lub 220 °C i maks. 40 bar. Zawory współpracują jedynie z właściwie dobranym siłownikiem firmy Honeywell (patrz: karty katalogowe). Przed zaworem zalecane jest zastosowanie filtra do wody.